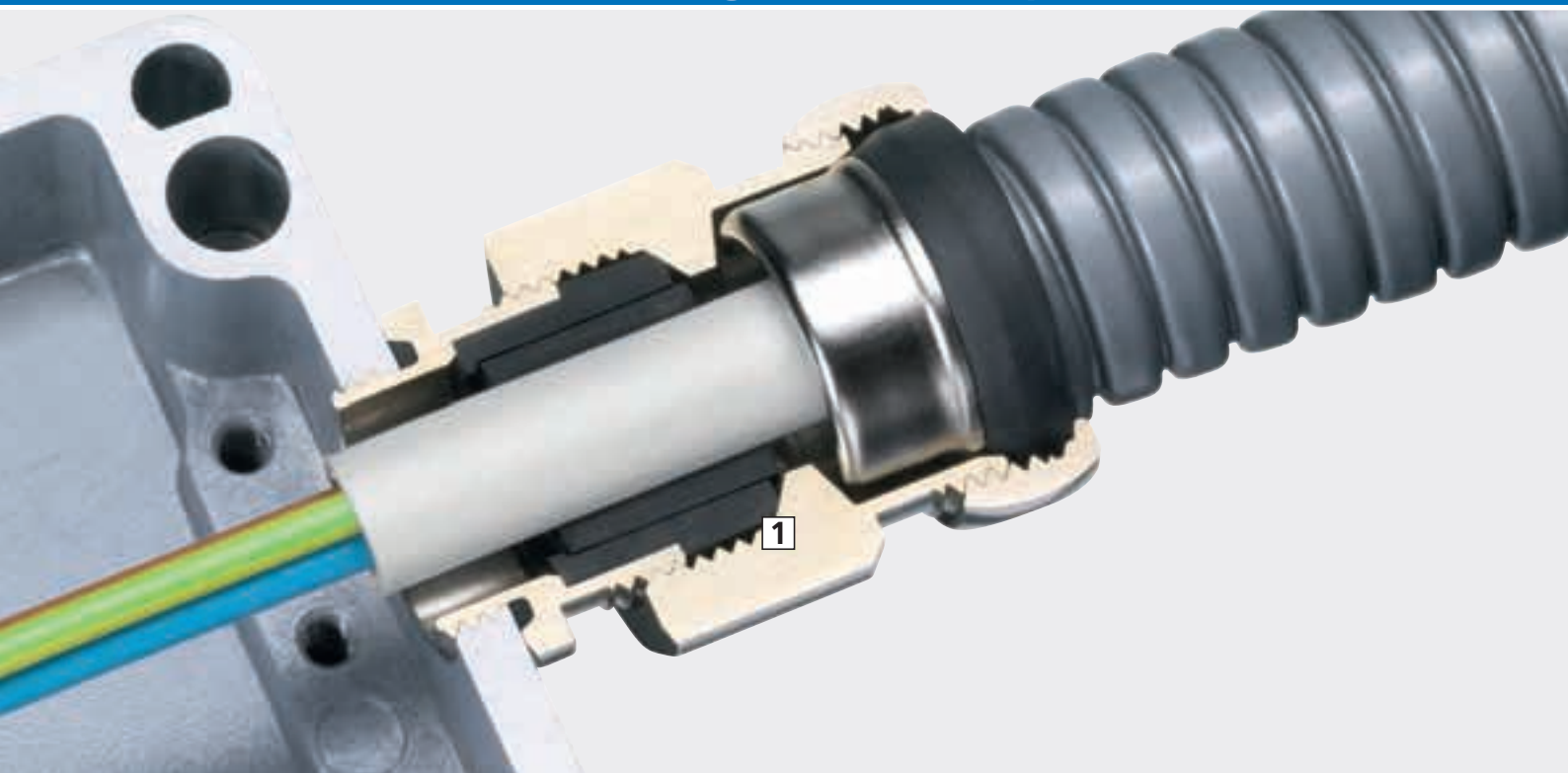


AGRO Kombi-Schlauchverschraubung aus Messing

AGRO Combination conduit glands nickel-plated brass



AGRO Kombi-Schlauchverschraubungen sind eine optimale Lösung, wenn Sie Kabel in einem Schutzschlauch in ein Gehäuse einführen wollen und gleichzeitig eine sichere Abdichtung und Zugentlastung des Kabels möchten.

1 Dichtheit

Mit der integrierten Kabelverschraubung erzielen Sie eine hervorragende Dichtheit (IP 68) im Innenbereich des Schutzschlauchs. So verhindern Sie das Eindringen von Flüssigkeiten und Kondenswasser.

Integrierte EMV Kabelverschraubung

Die Kombi-Schlauchverschraubung gibt es auch als kombinierte Variante für geschirmte Kabel.

Kommen Kombi-Schlauchverschraubungen in **Bahnapplikationen** zum Einsatz - etwa weil Kabel in Schutzschläuchen geführt werden, um sie vor Schlägen oder Manipulation zu schützen - so gelten für sie die selben Anforderungen wie für Kabelverschraubungen: sie müssen mit einem Dichteinsatz aus Spezial-TPE gemäß **EN 45545** bestückt werden.

AGRO Combination conduit glands are an optimal solution if you want to feed cables inside a conduit into an enclosure and at the same time want a secure seal and strain relief for the cables.

1 Sealing capability

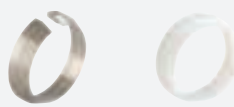
The integrated cable gland achieves excellent sealing (IP 68) inside the conduit. In this way, you make certain that water and condensate cannot make its way inside.

Integrated EMC cable gland

The combination conduit gland is also available in a special version for shielded cables.

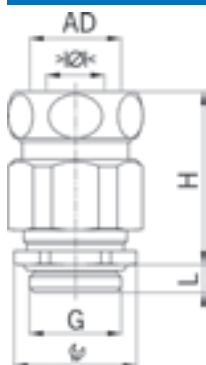
In cases where combination conduit glands are used for **railway applications** - for instance when cables are laid in conduits in order to protect them from impacts or manipulation - the same requirements apply as for cable glands: the combination conduit glands must be equipped with a sealing insert made of special TPE according to the requirements of **EN 45545**.



AGRO Kombi-Schlauchverschraubung Progress® Messing mit integrierter Kabelverschraubung AGRO Combination conduit glands Progress® nickel-plated brass with integrated cable gland		152 - 154
AGRO Adapter Progress® Messing mit integrierter Kabelverschraubung AGRO Adapter Progress® nickel-plated brass with integrated cable gland		155 - 156
AGRO Kombi-Schlauchverschraubung Progress® EMV Messing mit integrierter Kabelverschraubung AGRO Combination conduit glands Progress® EMC nickel-plated brass with integrated cable gland		157 - 159
AGRO Adapter Progress® Messing mit integrierter EMV-Kabelverschraubung AGRO Adapters Progress® nickel-plated brass with integrated EMC cable gland		160 - 161
AGRO Kombi-EMV-Schlauchverschraubung für Kupfer-Hohlgeflechte AGRO Combination EMC conduit gland for copper braidings		162
Zubehör zu Schlauchverschraubungen Conduit glands accessories		163

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12

Kurzes Anschlussgewinde metrisch | Short entry thread metric



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: TPE
 O-Ring : NBR
 Zugentlastung: Ausführung A
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: Kabelverschraubung IP 68
 Hinweis: Die Schutzart des Schlauchanschlusses ist abhängig von der Wahl des Schlauchtyps

Material: Nickel-plated brass
 Seal: TPE
 O-ring : NBR
 Strain relief: Version A
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: Cable gland IP 68
 Note: The protection class of the conduit fitting depends on the selection of the type of conduit

Progress MS Kombi



Für Schlauchanschluss AD mm
 Zweiteiliger Dichteinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Connector for tubing with AD mm
 Two-piece sealing insert
 not overall length insulated

G	AD mm	>Ø< min mm	>Ø< max mm		H mm	L mm	Art.-Nr. Art. No.	
M12x1.5	10	5.0	6.5	15/17	33	5	1700.12.10	50
M16x1.5	14	6.0	10.5	18/21	38	5	1700.17.14	50
M20x1.5	17	8.0	15.0	24/25	38	6	1700.20.17	25
M20x1.5	19	8.0	15.0	24/27	39	6	1700.20.19	25
M20x1.5	21	8.0	15.0	24/29	39	6	1700.20.21	25
M25x1.5	21	12.5	20.5	30/29	43	7	1700.25.21	25
M25x1.5	27	12.5	20.5	30/36	50	7	1700.25.27	25
M32x1.5	27	17.0	25.5	36/36	52	8	1700.32.27	25
M40x1.5	36	24.0	33.0	46/45	56	8	1700.40.36	10
M50x1.5	45	33.0	42.0	55/54	60	9	1700.50.45	10
M63x1.5	56	40.0	52.0	70/66	67	10	1700.63.56	5

Je nach Schlauchtyp muss die passende Stabilisierungshülse separat bestellt werden.

Depending on the type of conduit, the stabilising bush must be ordered separately.

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

Available with sealing inserts conformity with EN 45545. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.

Progress MS Kombi



Für Schlauchanschluss AD Zoll
 Zweiteiliger Dichteinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Connector for tubing with AD in inches
 Two-piece sealing insert
 not overall length insulated

G	AD mm	>Ø< min mm	>Ø< max mm		H mm	L mm	Art.-Nr. Art. No.	
M12x1.5	1/4"	5.0	6.5	15/19	35	5	1700.12.1/4	50
M20x1.5	3/8"	8.0	15.0	24/27	42	6	1700.20.3/8	25
M20x1.5	1/2"	8.0	15.0	24/29	38	6	1700.20.1/2	25
M25x1.5	3/4"	12.5	20.5	30/36	52	7	1700.25.3/4	25
M32x1.5	1"	17.0	25.5	36/45	55	8	1700.32.1	25
M40x1.5	1 1/4"	24.0	33.0	46/54	62	8	1700.40.11/4	10
M63x1.5	2"	40.0	52.0	70/70	74	10	1700.63.2	5

Je nach Schlauchtyp muss die passende Stabilisierungshülse separat bestellt werden.

Depending on the type of conduit, the stabilising bush must be ordered separately.

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

Available with sealing inserts conformity with EN 45545. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.

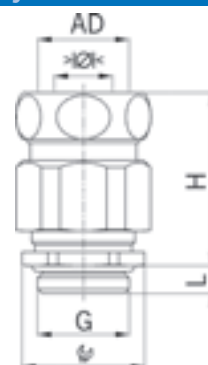
AGRO Kombi-Schlauchverschraubung Progress® Messing mit integrierter Kabelverschraubung

AGRO combination conduit glands Progress® nickel-plated brass with integrated cable gland

Langes Anschlussgewinde metrisch | Long entry thread metric

Material: Messing vernickelt
Dichtung: TPE
O-Ring : NBR
Zugentlastung: Ausführung A
Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
Schutzart: Kabelverschraubung IP 68
Hinweis: Die Schutzart des Schlauchanschlusses ist abhängig von der Wahl des Schlauchtyps

Material: Nickel-plated brass
Seal: TPE
O-ring : NBR
Strain relief: Version A
Temperature range: -40°C / +100°C
Protection class: Cable gland IP 68
Note: The protection class of the conduit fitting depends on the selection of the type of conduit



Progress MS Kombi

Für Schlauchanschluss AD mm
Zweiteiliger Dichteinsatz
durchgehend isolierend

Connector for tubing with AD mm
Two-piece sealing insert
overall length insulated

G	AD mm	>Ø< min mm	>Ø< max mm		H mm	L mm	Art.-Nr. Art. No.	
M12x1.5	10	5.0	6.5	15/17	33	10	1710.60.12.10	50
M16x1.5	14	6.0	10.5	18/21	38	10	1710.60.17.14	50
M20x1.5	17	8.0	14.5	24/25	38	10	1710.60.20.17	25
M20x1.5	19	8.0	14.5	24/27	39	10	1710.60.20.19	25
M20x1.5	21	8.0	14.5	24/29	39	10	1710.60.20.21	25
M25x1.5	21	12.5	19.0	30/29	43	11	1710.60.25.21	25
M25x1.5	27	12.5	19.0	30/36	50	11	1710.60.25.27	25
M32x1.5	27	17.0	25.5	36/36	52	13	1710.60.32.27	25
M40x1.5	36	24.0	33.0	46/45	56	13	1710.60.40.36	10
M50x1.5	45	33.0	42.0	55/54	60	14	1710.60.50.45	10
M63x1.5	56	40.0	52.0	70/66	67	14	1710.60.63.56	5

Je nach Schlauchtyp muss die passende Stabilisierungshülse separat bestellt werden.

Depending on the type of conduit, the stabilising bush must be ordered separately.

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

Available with sealing inserts conformity with EN 45545. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.



Progress MS Kombi

Für Schlauchanschluss AD Zoll
Zweiteiliger Dichteinsatz
durchgehend isolierend

Connector for tubing with AD in inches
Two-piece sealing insert
overall length insulated

G	AD mm	>Ø< min mm	>Ø< max mm		H mm	L mm	Art.-Nr. Art. No.	
M12x1.5	1/4"	5.0	6.5	15/19	35	10	1710.60.12.1/4	50
M20x1.5	3/8"	8.0	14.5	24/27	42	10	1710.60.20.3/8	25
M20x1.5	1/2"	8.0	14.5	24/29	38	10	1710.60.20.1/2	25
M25x1.5	3/4"	12.5	19.0	30/36	52	11	1710.60.25.3/4	25
M32x1.5	1"	17.0	19.0	36/45	55	13	1710.60.32.1	25
M40x1.5	1 1/4"	24.0	33.0	46/54	62	13	1710.60.40.11/4	10
M63x1.5	2"	40.0	52.0	70/70	74	14	1710.60.63.2	5

Je nach Schlauchtyp muss die passende Stabilisierungshülse separat bestellt werden.

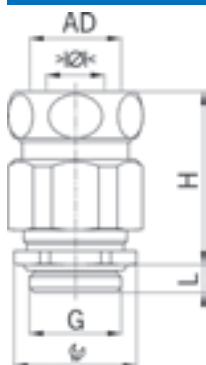
Depending on the type of conduit, the stabilising bush must be ordered separately.

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

Available with sealing inserts conformity with EN 45545. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.



Kurzes Anschlussgewinde Pg | Short entry thread Pg



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: TPE
 O-Ring : NBR
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: Kabelverschraubung IP 68
 Hinweis: Die Schutzart des Schlauchanschlusses ist abhängig von der Wahl des Schlauchtyps

Material: Nickel-plated brass
 Seal: TPE
 O-ring : NBR
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: Cable gland IP 68
 Note: The protection class of the conduit fitting depends on the selection of the type of conduit

Progress MS Kombi



Für Schlauchanschluss AD mm
 Zweiteiliger Dichteinsatz
 nicht durchgehend isolierend

Connector for tubing with AD mm
 Two-piece sealing insert
 not overall length insulated

G	AD mm	>Ø< min mm	>Ø< max mm		H mm	L mm	Art.-Nr. Art. No.	
Pg 7	10	5.0	6.5	15/17	33	6	1700.07.10	50
Pg 9	14	6.0	10.5	18/21	38	6	1700.09.14	50
Pg 11	14	5.5	12.0	21/21	39	6	1700.11.14	50
Pg 11	17	5.5	12.0	21/25	39	6	1700.11.17	50
Pg 13	19	8.0	15.0	24/27	39	6	1700.13.19	25
Pg 16	17	8.0	15.0	24/25	38	6	1700.16.17	25
Pg 16	21	8.0	15.0	24/29	39	6	1700.16.21	25
Pg 21	27	12.5	20.5	30/36	50	7.5	1700.21.27	25
Pg 29	36	19.0	27.5	38/45	55	8	1700.29.36	25
Pg 36	45	26.0	35.0	50/54	60	8	1700.36.45	10
Pg 42	45	33.0	42.0	55/54	60	10	1700.42.45	10
Pg 48	56	37.0	49.0	65/66	67	11	1700.48.56	10

Je nach Schlauchtyp muss die passende Stabilisierungshülse separat bestellt werden.

Depending on the type of conduit, the stabilising bush must be ordered separately.

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

Available with sealing inserts conformity with EN 45545. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.

Langes Anschlussgewinde Pg | Long entry thread Pg



Progress MS Kombi



Für Schlauchanschluss AD mm
 Zweiteiliger Dichteinsatz
 durchgehend isolierend

Connector for tubing with AD mm
 Two-piece sealing insert
 overall length insulated

G	AD mm	>Ø< min mm	>Ø< max mm		H mm	L mm	Art.-Nr. Art. No.	
Pg 7	10	5.0	6.5	15/17	33	10	1710.60.07.10	50
Pg 9	14	6.0	10.5	18/21	38	10	1710.60.09.14	50
Pg 11	14	5.5	12.0	21/21	39	10	1710.60.11.14	50
Pg 11	17	5.5	12.0	21/25	39	10	1710.60.11.17	50
Pg 13	19	8.0	14.5	24/27	39	10	1710.60.13.19	25
Pg 16	17	8.0	14.5	24/25	38	10	1710.60.16.17	25
Pg 16	21	8.0	14.5	24/29	39	10	1710.60.16.21	25
Pg 21	27	12.5	19.0	30/36	50	12	1710.60.21.27	25
Pg 29	36	19.0	27.5	38/45	55	12	1710.60.29.36	25
Pg 36	45	26.0	35.0	50/54	60	15	1710.60.36.45	10
Pg 42	45	33.0	42.0	55/54	60	15	1710.60.42.45	10
Pg 48	56	37.0	49.0	65/66	67	15	1710.60.48.56	10

Je nach Schlauchtyp muss die passende Stabilisierungshülse separat bestellt werden.

Depending on the type of conduit, the stabilising bush must be ordered separately.

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

Available with sealing inserts conformity with EN 45545. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.

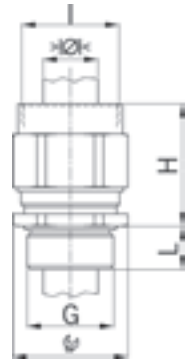
AGRO Adapter Progress® Messing mit integrierter Kabelverschraubung

AGRO Adapter Progress® nickel-plated brass with integrated cable gland

Langes Anschlussgewinde metrisch | Long entry thread metric

Material: Messing vernickelt
 Dichtung: TPE
 O-Ring : NBR
 Zugentlastung: Ausführung A
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: Kabelverschraubung IP 68
 Hinweis: Die Schutzart ist abhängig von der Wahl des Anschlussteils

Material: Nickel-plated brass
 Seal: TPE
 O-ring : NBR
 Strain relief: Version A
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: Cable gland IP 68
 Note: The protection class depends on the selection of the connector



Progress MS Adapter

Einteiliger Dichteinsatz durchgehend isolierend

One-piece sealing insert overall length insulated

G	I	>Ø< min mm	>Ø< max mm		H mm	L mm	i info	Art.-Nr. Art. No.	
M10x1.5	M10x1.5	4.0	6.0	13	30	10	1	1165.10	50
M12x1.5	M12x1.5	5.0	6.5	15	32	10	-	1165.12	50

1 = Metrisches Regelgewinde

1 = Metric coarse-pitch thread

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

Available with sealing inserts conformity with EN 45545. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.



Progress MS Adapter

Zweiteiliger Dichteinsatz durchgehend isolierend

Two-piece sealing insert overall length insulated

G	I	>Ø< min mm	>Ø< max mm		H mm	L mm	Art.-Nr. Art. No.	
M16x1.5	M16x1.5	6.0	10.5	18	35	10	1165.17	50
M20x1.5	M20x1.5	8.0	14.5	24	36	10	1165.20	25
M25x1.5	M25x1.5	12.5	19.0	30	41	11	1165.25	25
M32x1.5	M32x1.5	17.0	25.5	36	46	13	1165.32	25
M40x1.5	M40x1.5	24.0	33.0	46	48	13	1165.40	10
M50x1.5	M50x1.5	33.0	42.0	55	53	14	1165.50	5
M63x1.5	M63x1.5	40.0	52.0	70	56	14	1165.63	5

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

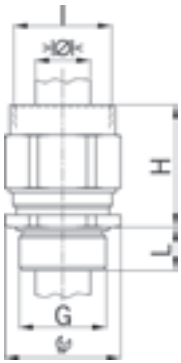
Available with sealing inserts conformity with EN 45545. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.



AGRO Adapter Progress® Messing mit integrierter Kabelverschraubung

AGRO Adapter Progress® nickel-plated brass with integrated cable gland

Langes Anschlussgewinde Pg | Long entry thread Pg



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: TPE
 O-Ring : NBR
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: Kabelverschraubung IP 68
 Hinweis: Die Schutzart ist abhängig von der Wahl des Anschlussteils

Material: Nickel-plated brass
 Seal: TPE
 O-ring : NBR
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: Cable gland IP 68
 Note: The protection class depends on the selection of the connector

Progress MS Adapter



Einteiliger Dichteinsatz durchgehend isolierend

One-piece sealing insert overall length insulated

G	I	$\begin{matrix} >\varnothing< \\ \text{min mm} \end{matrix}$	$\begin{matrix} >\varnothing< \\ \text{max mm} \end{matrix}$		H mm	L mm	Art.-Nr. Art. No.	
Pg 7	Pg 7	5.0	6.5	15	30	10	1165.07	50

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

Available with sealing inserts conformity with EN 45545. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.

Progress MS Adapter



Zweiteiliger Dichteinsatz durchgehend isolierend

Two-piece sealing insert overall length insulated

G	I	$\begin{matrix} >\varnothing< \\ \text{min mm} \end{matrix}$	$\begin{matrix} >\varnothing< \\ \text{max mm} \end{matrix}$		H mm	L mm	Art.-Nr. Art. No.	
Pg 9	Pg 9	6.0	10.5	18	35	10	1165.09	50
Pg 11	Pg 11	5.5	12.0	21	36	10	1165.11	50
Pg 13	Pg 13	8.0	14.5	24	36	10	1165.13	25
Pg 16	Pg 16	8.0	14.5	24	37	10	1165.16	25
Pg 21	Pg 21	12.5	19.0	30	42	12	1165.21	25
Pg 29	Pg 29	19.0	27.5	38/40	45	12	1165.29	10
Pg 36	Pg 36	26.0	35.0	50	52	15	1165.36	10
Pg 48	Pg 48	37.0	49.0	65	56	15	1165.48	5

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

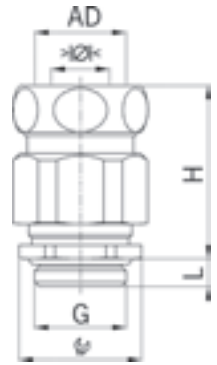
Available with sealing inserts conformity with EN 45545. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.

AGRO Kombi-Schlauchverschraubung Progress® EMV Messing mit integrierter Kabelverschraubung

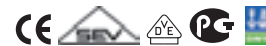
AGRO combination conduit glands Progress® EMC nickel-plated brass with integrated cable gland

Langes Anschlussgewinde metrisch | Long entry thread metric

Material:	Messing vernickelt	Material:	Nickel-plated brass
Dichtung:	TPE	Seal:	TPE
O-Ring :	NBR	O-ring :	NBR
Zugentlastung:	Ausführung A	Strain relief:	Version A
Einsatztemperatur:	-40°C / +100°C	Temperature range:	-40°C / +100°C
Schutzart:	Kabelverschraubung IP 68	Protection class:	Cable gland IP 68
Hinweis:	Die Schutzart des Schlauchanschlusses ist abhängig von der Wahl des Schlauchtyps	Note:	The protection class of the conduit fitting depends on the selection of the type of conduit
Eigenschaften:	Sehr guter Schirmkontakt über die Kontakthülse bei in der Kabelverschraubung endendem Schirmgeflecht	Properties:	Excellent shield contact through the contact sleeve with the braided shield terminating in the screwed cable gland



Progress MS Kombi EMC



Einteiliger Dichteinsatz
nicht durchgehend isolierend

One-piece sealing insert
not overall length insulated

G	AD mm	>Ø< min mm	>Ø< max mm		H mm	L mm	Art.-Nr. Art. No.	
M12x1.5	10	4.5	6.0	15-17	35	10	1710.80.12.060.1	25
M16x1.5	14	6.0	8.0	18/21	40	10	1710.80.17.080.1	25
M16x1.5	14	8.0	10.0	18/21	40	10	1710.80.17.100.1	25
M20x1.5	17	8.0	11.0	24/25	42	10	1710.80.20.110.1	25
M20x1.5	17	11.0	14.0	24/25	42	10	1710.80.20.140.1	25
M20x1.5	19	8.0	11.0	24/27	43	10	1710.80.20.110.2	25
M20x1.5	19	11.0	14.0	24/27	43	10	1710.80.20.140.2	25
M25x1.5	21	13.0	16.0	30/29	48	11	1710.80.25.160.1	25
M25x1.5	27	16.0	19.0	30/36	52	11	1710.80.25.190.1	25
M32x1.5	27	18.0	21.0	36/36	55	13	1710.80.32.210.1	10
M32x1.5	27	21.0	25.0	36/36	55	13	1710.80.32.250.1	10
M40x1.5	36	24.0	28.5	46/45	60	13	1710.80.40.285.1	10
M40x1.5	36	28.5	32.0	46/45	60	13	1710.80.40.320.1	10
M50x1.5	45	33.0	37.0	55/54	62	14	1710.80.50.370.1	5
M50x1.5	45	37.0	41.0	55/54	62	14	1710.80.50.410.1	5
M63x1.5	56	40.0	46.0	70/66	69	14	1710.80.63.460.1	5
M63x1.5	56	46.0	50.0	70/66	69	14	1710.80.63.500.1	5

Je nach Schlauchtyp muss die passende Stabilisierungshülse separat bestellt werden.

Depending on the type of conduit, the stabilising bush must be ordered separately.

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

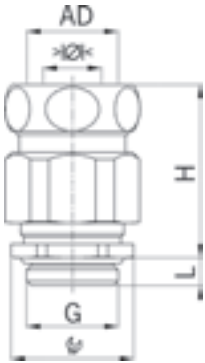
Available with sealing inserts conformity with EN 45545. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.



AGRO Kombi-Schlauchverschraubung Progress® EMV Messing mit integrierter Kabelverschraubung

AGRO combination conduit glands Progress® EMC nickel-plated brass with integrated cable gland

Langes Anschlussgewinde metrisch | Long entry thread metric



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: TPE
 O-Ring : NBR
 Zugentlastung: Ausführung A
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: Kabelverschraubung IP 68
 Hinweis: Die Schutzart des Schlauchanschlusses ist abhängig von der Wahl des Schlauchtyps
 Eigenschaften: Sehr guter Schirmkontakt über die Kontakthülse bei in der Kabelverschraubung endendem Schirmgeflecht

Material: Nickel-plated brass
 Seal: TPE
 O-ring : NBR
 Strain relief: Version A
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: Cable gland IP 68
 Note: The protection class of the conduit fitting depends on the selection of the type of conduit
 Properties: Excellent shield contact through the contact sleeve with the braided shield terminating in the screwed cable gland



Progress MS Kombi EMC



Einteiliger Dichteinsatz
 nicht durchgehend isolierend

One-piece sealing insert
 not overall length insulated

G	AD mm	>Ø< min mm	>Ø< max mm		H mm	L mm	Art.-Nr. Art. No.	
M12x1.5	1/4"	4.5	6.0	15/19	35	10	1710.80.12.060.2	25
M16x1.5	5/16"	6.0	8.0	18/21	38	10	1710.80.17.080.2	25
M16x1.5	5/16"	8.0	10.0	18/21	38	10	1710.80.17.100.2	25
M20x1.5	3/8"	8.0	11.0	24/27	42	10	1710.80.20.110.3	25
M20x1.5	1/2"	8.0	11.0	24/29	38	10	1710.80.20.110.4	25
M20x1.5	1/2"	11.0	14.0	24/29	38	10	1710.80.20.140.4	25
M25x1.5	3/4"	13.0	16.0	30/36	52	11	1710.80.25.160.2	25
M25x1.5	3/4"	16.0	19.0	30/36	52	11	1710.80.25.190.2	25
M32x1.5	1"	18.0	21.0	36/45	55	13	1710.80.32.210.2	10
M32x1.5	1"	21.0	25.0	36/45	55	13	1710.80.32.250.2	10
M40x1.5	1 1/4"	24.0	28.5	46/54	62	13	1710.80.40.285.2	10
M40x1.5	1 1/4"	28.5	32.0	46/54	62	13	1710.80.40.320.2	10
M63x1.5	2"	40.0	46.0	70/70	74	14	1710.80.63.460.2	5
M63x1.5	2"	46.0	50.0	70/70	74	14	1710.80.63.500.2	5

Je nach Schlauchtyp muss die passende Stabilisierungshülse separat bestellt werden.

Depending on the type of conduit, the stabilising bush must be ordered separately.

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

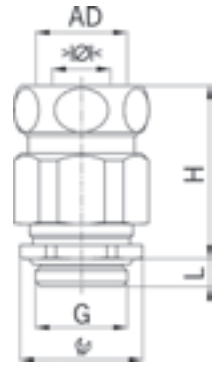
Available with sealing inserts conformity with EN 45545. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.

AGRO Kombi-Schlauchverschraubung Progress® EMV Messing mit integrierter Kabelverschraubung

AGRO combination conduit glands Progress® EMC nickel-plated brass with integrated cable gland

Langes Anschlussgewinde Pg | Long entry thread Pg

Material:	Messing vernickelt	Material:	Nickel-plated brass
Dichtung:	TPE	Seal:	TPE
O-Ring :	NBR	O-ring :	NBR
Einsatztemperatur:	-40°C / +100°C	Temperature range:	-40°C / +100°C
Schutzart:	Kabelverschraubung IP 68	Protection class:	Cable gland IP 68
Hinweis:	Die Schutzart des Schlauchanschlusses ist abhängig von der Wahl des Schlauchtyps	Note:	The protection class of the conduit fitting depends on the selection of the type of conduit
Eigenschaften:	Sehr guter Schirmkontakt über die Kontakthülse bei in der Kabelverschraubung endendem Schirmgeflecht	Properties:	Excellent shield contact through the contact sleeve with the braided shield terminating in the screwed cable gland



Progress MS Kombi EMC

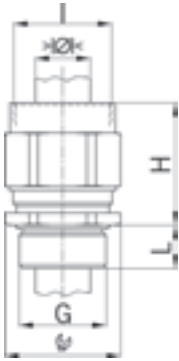
Einteiliger Dichteinsatz nicht durchgehend isolierend							One-piece sealing insert not overall length insulated	
G	AD mm	>Ø< min mm	>Ø< max mm		H mm	L mm	Art.-Nr. Art. No.	
Pg 7	10	4.5	6.0	15/17	35	10	1710.80.07.060.1	25
Pg 9	14	6.0	8.0	18/21	40	10	1710.80.09.080.1	25
Pg 9	14	8.0	10.0	18/21	40	10	1710.80.09.100.1	25
Pg 11	17	8.5	12.0	21/25	41	10	1710.80.11.120.1	25
Pg 11	17	5.5	8.5	21/25	41	10	1710.80.11.085.1	25
Pg 13	19	8.0	11.0	24/27	42	10	1710.80.13.110.1	25
Pg 13	19	11.0	14.0	24/27	42	10	1710.80.13.140.1	25
Pg 16	21	8.0	11.0	24/29	43	10	1710.80.16.110.1	25
Pg 16	21	11.0	14.0	24/29	43	10	1710.80.16.140.1	25
Pg 21	27	13.0	16.0	30/36	55	12	1710.80.21.160.1	10
Pg 21	27	16.0	19.0	30/36	55	12	1710.80.21.190.1	10
Pg 29	36	19.0	23.0	38/45	57	12	1710.80.29.230.1	10
Pg 29	36	23.0	25.5	38/45	57	12	1710.80.29.255.1	10
Pg 36	45	25.0	30.5	50/54	62	15	1710.80.36.305.1	5
Pg 36	45	30.5	35.0	50/54	62	15	1710.80.36.350.1	5
Pg 42	45	33.0	37.0	55/54	62	15	1710.80.42.370.1	5
Pg 42	45	37.0	41.0	55/54	62	15	1710.80.42.410.1	5
Pg 48	56	39.0	43.0	65/66	69	15	1710.80.48.430.1	5
Pg 48	56	43.0	46.5	65/66	69	15	1710.80.48.465.1	5
Je nach Schlauchtyp muss die passende Stabilisierungshülse separat bestellt werden.							Depending on the type of conduit, the stabilising bush must be ordered separately.	
Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.							Available with sealing inserts conformity with EN 45545. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.	



AGRO Adapter Progress® Messing mit integrierter EMV-Kabelverschraubung

AGRO Adapters Progress® nickel-plated brass with integrated EMC cable gland

Langes Anschlussgewinde metrisch | Long entry thread metric



Material: Messing vernickelt
 Dichtung: TPE
 O-Ring : NBR
 Zugentlastung: Ausführung A
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: Kabelverschraubung IP 68
 Hinweis: Die Schutzart ist abhängig von der Wahl des Anschlusssteils

Material: Nickel-plated brass
 Seal: TPE
 O-ring : NBR
 Strain relief: Version A
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: Cable gland IP 68
 Note: The protection class depends on the selection of the connector

Progress MS Kombi EMC



Einteiliger Dichteinsatz
 nicht durchgehend isolierend

One-piece sealing insert
 not overall length insulated

G	I	> Ø < min mm	> Ø < max mm		H mm	L mm	i info	Art.-Nr. Art. No.	
M10x1.5	M10x1.5	3.0	4.0	13	32	10	1	1165.80.10.040	50
M10x1.5	M10x1.5	4.0	6.0	13	32	10	1	1165.80.10.060	50
M12x1.5	M12x1.5	4.5	6.0	15	34	10	-	1165.80.12.060	50
M12x1.5	M12x1.5	6.0	7.5	15	34	10	-	1165.80.12.075	50
M16x1.5	M16x1.5	6.0	8.0	18	38	10	-	1165.80.17.080	50
M16x1.5	M16x1.5	8.0	10.0	18	38	10	-	1165.80.17.100	50
M20x1.5	M20x1.5	8.0	11.0	24	40	10	-	1165.80.20.110	25
M20x1.5	M20x1.5	11.0	14.0	24	40	10	-	1165.80.20.140	25
M25x1.5	M25x1.5	13.0	16.0	30	46	11	-	1165.80.25.160	25
M25x1.5	M25x1.5	16.0	19.0	30	46	11	-	1165.80.25.190	25
M32x1.5	M32x1.5	18.0	21.0	36	49	13	-	1165.80.32.210	10
M32x1.5	M32x1.5	21.0	25.0	36	49	13	-	1165.80.32.250	10
M40x1.5	M40x1.5	24.0	28.5	46	51	13	-	1165.80.40.285	5
M40x1.5	M40x1.5	28.5	32.0	46	51	13	-	1165.80.40.320	5
M50x1.5	M50x1.5	33.0	37.0	55	55	14	-	1165.80.50.370	5
M50x1.5	M50x1.5	37.0	41.0	55	55	14	-	1165.80.50.410	5
M63x1.5	M63x1.5	40.0	46.0	70	59	14	-	1165.80.63.460	5
M63x1.5	M63x1.5	46.0	50.0	70	59	14	-	1165.80.63.500	5

1 = Metrisches Regelgewinde

1 = Metric coarse-pitch thread

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

Available with sealing inserts conformity with EN 45545. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.

AGRO Adapter Progress® Messing mit integrierter EMV-Kabelverschraubung

AGRO Adapters Progress® nickel-plated brass with integrated EMC cable gland

Langes Anschlussgewinde Pg | Long entry thread Pg

Material: Messing vernickelt
 Dichtung: TPE
 O-Ring : NBR
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: Kabelverschraubung IP 68
 Hinweis: Die Schutzart ist abhängig von der Wahl des Anschlussteils

Material: Nickel-plated brass
 Seal: TPE
 O-ring : NBR
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: Cable gland IP 68
 Note: The protection class depends on the selection of the connector



Progress MS Kombi EMC



Einteiliger Dichteinsatz
 nicht durchgehend isolierend

One-piece sealing insert
 not overall length insulated

G	I	>Ø< min mm	>Ø< max mm		H mm	L mm	Art.-Nr. Art. No.	
Pg 7	Pg 7	4.0	6.0	15	31	10	1165.80.07.060	50
Pg 7	Pg 7	6.0	7.5	15	31	10	1165.80.07.075	50
Pg 9	Pg 9	6.0	8.0	18	38	10	1165.80.09.080	50
Pg 9	Pg 9	8.0	10.0	18	38	10	1165.80.09.100	50
Pg 11	Pg 11	5.5	8.5	21	38	10	1165.80.11.085	50
Pg 11	Pg 11	8.5	12.0	21	38	10	1165.80.11.120	50
Pg 13	Pg 13	8.0	11.0	24	40	10	1165.80.13.110	25
Pg 13	Pg 13	11.0	14.0	24	40	10	1165.80.13.140	25
Pg 16	Pg 16	8.0	11.0	24	41	10	1165.80.16.110	25
Pg 16	Pg 16	11.0	14.0	24	41	10	1165.80.16.140	25
Pg 21	Pg 21	13.0	16.0	30	47	12	1165.80.21.160	10
Pg 21	Pg 21	16.0	19.0	30	47	12	1165.80.21.190	10
Pg 29	Pg 29	19.0	23.0	38/40	48	12	1165.80.29.230	10
Pg 29	Pg 29	23.0	25.5	38/40	48	12	1165.80.29.255	10
Pg 36	Pg 36	25.0	30.5	50	54	15	1165.80.36.305	10
Pg 36	Pg 36	30.5	35.0	50	54	15	1165.80.36.350	10
Pg 48	Pg 48	39.0	43.0	65	59	15	1165.80.48.430	5
Pg 48	Pg 48	43.0	46.5	65	59	15	1165.80.48.465	5

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

Available with sealing inserts conformity with EN 45545. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.



AGRO Kombi-EMV-Schlauchverschraubung für Kupfer-Hohlgeflechte

AGRO combination EMC conduit gland for copper braidings

Anschlussgewinde metrisch | Entry thread metric



Material: Messing vernickelt
 O-Ring : NBR
 Einsatztemperatur: -40°C / +100°C
 Schutzart: IP 68 (mit Rohrflex®-Ringwellschlauch)

Material: Nickel-plated brass
 O-ring : NBR
 Temperature range: -40°C / +100°C
 Protection class: IP 68 (together with Rohrflex® corrugated tube)



Passend zu ROHRflex® Wellschlauch

Suitable for ROHRflex® corrugated tubings

G	$\begin{matrix} > \varnothing < \\ \text{min mm} \end{matrix}$	$\begin{matrix} > \varnothing < \\ \text{max mm} \end{matrix}$		H mm	L mm	Art.-Nr. Art. No.	
M20x1.5	2.5	10.0	24	34.5	10	1165.84.20.15	25
M25x1.5	5.0	16.0	30	35.5	11	1165.84.25.21	25
M32x1.5	12.0	20.0	36	36.5	13	1165.84.32.34	25
M40x1.5	16.0	27.0	46	45	13	1165.84.40.34	10
M50x1.5	20.0	35.0	55	46	14	1165.84.50.42	5
M63x1.5	25.0	45.0	70	49	14	1165.84.63.54	5

Dank unserer Kombi-EMV-Schlauchverschraubung für Kupfer-Hohlgeflechte können die Geflechte problemlos auf Masse geführt werden. Eine Kontakthülse garantiert optimale und ausreissfeste Schirmkontaktierung und gleichzeitig eine vibrationsichere Einführung.

Copper braidings may be terminated without any problem with our combination EMC conduit gland. A contact bushing grants optimal shield contact and in the same moment vibration proof leading of cables.



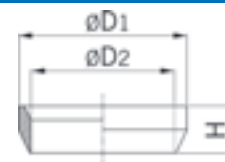
Druckring Messing zu Schlauchverschraubungen | Thrust collar brass for conduit glands

Druckring Messing zu Schlauchverschraubungen

Material: Messing vernickelt
Einsatzbereich: Zur Erdung sowie als Potenzialausgleich bei Verwendung von Schläuchen mit Metallgeflecht im EMV-Einsatz
Einsatztemperatur: -40°C / +200°C

Thrust collar brass for conduit glands

Material: Nickel-plated brass
Application: For grounding as well as potential equalization by use of conduits with metal braiding for shielding applications
Temperature range: -40°C / +200°C



Zubehör zu Schlauchverschraubungen

Conduit glands accessories

AD mm	ØD1 mm	ØD2 mm	H mm	Art.-Nr. Art. No.	
10	13	10.2	5.0	5031.034.007	50
14	17	14.5	5.0	5031.034.009	50
17	21	17.2	5.0	5031.034.011	50
19	23	19.2	6.0	5031.034.013	50
21	25	21.3	6.0	5031.034.016	50
27	32	27.3	8.5	5031.034.021	25
36	41	36.3	8.5	5031.034.029	25
45	50	45.3	8.5	5031.034.036	20
56	61	56.3	8.5	5031.034.048	10

Für EMV-Anwendungen Messingdruckring erforderlich!

For EMC applications brass thrust collar necessary!



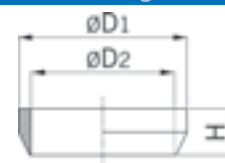
Dichtring Kunststoff zu Schlauchverschraubungen | Synthetic thrust collar for conduit glands

Dichtring Kunststoff zu Schlauchverschraubungen

Material: PTFE (Teflon)
Einsatzbereich: Bei Verwendung von Schutzschläuchen mit Verschraubungen, geeignet für hohe Temperaturen
Einsatztemperatur: -60°C / +300°C

Synthetic thrust collar for conduit glands

Material: PTFE (teflon)
Application: By using tubes with conduit glands suitable for high temperatures
Temperature range: -60°C / +300°C



Zubehör zu Schlauchverschraubungen

Conduit glands accessories

AD mm	ØD1 mm	ØD2 mm	H mm	Art.-Nr. Art. No.	
10	13	10.3	6.0	5030.013.010	50
14	17	14.3	6.0	5030.013.014	50
17	21	17.3	6.0	5030.013.017	50
19	23	19.3	7.0	5030.013.019	50
21	25	21.3	7.0	5030.013.021	50
27	32	27.4	9.5	5030.013.027	25
36	41	36.4	9.5	5030.013.036	25
45	50	45.4	9.5	5030.013.045	20
56	61	56.5	9.5	5030.013.056	10

